II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 3. januarja 2006

o nacionalnih določbah, o katerih je Kraljevina Švedska na podlagi člena 95(4) Pogodbe ES poslala uradno obvestilo v zvezi z največjo dovoljeno vsebnostjo kadmija v gnojilih

(notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 5532)

(Besedilo v švedskem jeziku je edino verodostojno)

(Besedilo velja za EGP)

(2006/347/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 95(6) Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

I. DEJSTVA

1. Zakonodaja Skupnosti

(1) Direktiva Sveta 76/116/EGS z dne 18. decembra 1975 o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z gnojili [1] je določila zahteve, ki jih morajo izpolnjevati gnojila, da se lahko dajo v promet z oznako „gnojila ES“.

(2) Priloga I k Direktivi 76/116/EGS navaja tipsko oznako in ustrezne zahteve, npr. glede sestave, ki jih morajo izpolnjevati gnojila z oznako ES. Gnojila z oznako ES s tega seznama so razvrščena v kategorije glede na vsebnost primarnih hranil, in sicer dušika, fosforja in kalija.

(3) V skladu s členom 7 Direktive 76/116/EGS države članice zaradi sestave, identifikacije, etiketiranja ali pakiranja niso smele prepovedati, omejiti ali ovirati trgovine z gnojili, ki imajo oznako „gnojilo ES“ ter so skladna z določbami te direktive.

(4) Odločba Komisije 2002/399/ES z dne 24. maja 2002 o nacionalnih določbah, o katerih je Kraljevina Švedska na podlagi člena 95(4) Pogodbe ES poslala uradno obvestilo v zvezi z največjo dovoljeno vsebnostjo kadmija v gnojilih [2] je odobrila odstopanje od Direktive 76/116/EGS in odobrila švedske določbe, ki na Švedskem prepovedujejo dajanje v promet gnojil, ki vsebujejo več kakor 100 gramov kadmija na tono fosforja. To odstopanje se je uporabljalo do 31. decembra 2005.

(5) Direktivo 76/116/EGS, kakor je spremenjena, je nadomestila Uredba (ES) Evropskega parlamenta in Sveta št. 2003/2003 z dne 13. oktobra 2003 o gnojilih [3].

(6) Člena 35(2) Uredbe (ES) št. 2003/2003 pravi, da se odstopanja od člena 7 Direktive 76/116/EGS, ki jih je odobrila Komisija na podlagi člena 95(6) Pogodbe, razumejo kot odstopanja od člena 5 te uredbe in še naprej učinkujejo ne glede na začetek veljavnosti te uredbe.

[1] UL L 24, 30.1.1976, str. 21. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2003.

[2] UL L 138, 28.5.2002, str. 24.

[3] UL L 304, 21.11.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2004 (UL L 359, 4.12.2004, str. 25).

(7) Uvodna izjava 15 Uredbe (ES) št. 2003/2003 pravi, da bo Komisija obravnavala vprašanje nenamerne vsebnosti kadmija v mineralnih gnojilih in bo, če je primerno, sestavila predlog uredbe ter ga predložila Evropskemu parlamentu in Svetu.

(8) Priprava predloga Komisije o kadmiju v gnojilih pravkar poteka.

2. **Pristop Švedske**

(9) Švedska je pristopila k Evropski uniji 1. januarja 1995. Akt o pristopu ([4]) določa prehodne določbe v zvezi z uporabo in trženjem kadmija v navedeni državi. Člen 112(1) določa, da se v obdobju štirih let po datumu pristopa določbe iz Priloge XII Akta v skladu z navedeno prilogo in v njej navedenimi pogoji ne uporabljajo za Švedsko. Člen 112 in točka 4 Priloge XII k Aktu o pristopu določata, da se, kar zadeva vsebnost kadmija v gnojilih, člen 7 Direktive 76/116/EGS ne uporablja za Švedsko pred 1. januarjem 1999 in da bodo določbe Direktive 76/116/EGS ponovno pregledane v skladu s postopki Skupnosti do 31. decembra 1998.

(10) Člen 2 Akta o pristopu določa, da so „določbe izvirnih pogodb in aktov, ki so jih institucije sprejele pred pristopom, zavezujoče za nove države članice in se uporabljajo v teh državah pod pogoji, ki jih določajo omenjene pogodbe in ta akt". Člen 168 Akta o pristopu določa, da „če na seznamu Priloge XIX ali v kateri koli določbi tega akta ni predviden rok, začnejo nove države članice izvajati ukrepe, potrebne za to, da od datuma pristopa ravnajo v skladu z določbami direktiv in odločb iz člena 189 (zdaj člena 249) Pogodbe ES (…)".

(11) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/97/ES ([5]) je nato spremenila Direktivo 76/116/EGS v zvezi s trženjem gnojil, ki vsebujejo kadmij, v Avstriji, na Finskem in na Švedskem. Člen 1 med drugim določa, da lahko Švedska na svojem ozemlju prepove trženje gnojil, ki vsebujejo kadmij v koncentracijah, ki presegajo tiste, ki so bile določene nacionalno na datum pristopa, ter da se to odstopanje uporablja za obdobje od 1. januarja 1999 do 31. decembra 2001.

(12) Dne 7. decembra 2001 je Kraljevina Švedska poslala uradno obvestilo o obstoječi nacionalni zakonodaji, ki odstopa od določb Direktive 76/116/EGS o približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z gnojili. Po temeljitem premisleku je Odločba 2002/399/ES odobrila podaljšanje odstopanja od Direktive 76/116/EGS do 31. decembra 2005.

3. **Nacionalni predpisi**

(13) „Odlok o kemičnih proizvodih (Prepovedi v zvezi z ravnanjem, uvozom in izvozom)" (1998:944) ([6]) vsebuje med drugim določbe v zvezi z najvišjo dovoljeno vsebnostjo kadmija v gnojilih, vključno z gnojili z oznako ES. Odstavek 3 oddelka 3 Odloka prepoveduje trženje in prenos gnojil iz številk 25.10, 28.09, 28.35, 31.03 in 31.05 carinske tarife, ki vsebujejo več kakor 100 gramov kadmija na tono fosforja.

(14) Določbe v zvezi z največjo dovoljeno vsebnostjo kadmija v gnojilih veljajo od leta 1985, ko je bil sprejet „Odlok o kadmiju" (1985:839). „Odlok o kemičnih proizvodih" (1998:944) je uzakonil različne določbe v zvezi z varstvom okolja, vključno s tistimi iz „Odloka o kadmiju" (1985:839).

II. **POSTOPEK**

(15) S pismom z dne 29. junija 2005 je Kraljevina Švedska uradno obvestila Komisijo, da namerava v skladu s členom 95(4) Pogodbe ES od 1. januarja 2006 še naprej uporabljati nacionalne določbe v zvezi z vsebnostjo kadmija v gnojilih. Švedski organi oblasti so zahtevali podaljšanje sedanjega odstopanja, predvidenega v Odločbi 2002/399/ES.

(16) S pismom z dne 29. julija 2005 je Komisija obvestila švedske organe oblasti, da je prejela uradno obvestilo na podlagi člena 95(4) in da je šestmesečno obdobje za njegovo preučitev v skladu s členom 95(6) začelo teči 30. junija 2005, dan po prejemu uradnega obvestila.

([4]) UL C 241, 29.8.1994, str. 41 in str. 316.
([5]) UL L 18, 23.1.1999, str. 60.
([6]) Švedska zbirka predpisov (SFS Svensk Förattningssamling) z dne 14. julija 1998

(17) S pismom z dne 10. avgusta 2005 je Komisija obvestila druge države članice o zahtevku, ki ga je poslala Švedska. Komisija je obvestilo o zahtevku objavila tudi v *Uradnem listu Evropske unije* ([7]), da bi obvestila druge zainteresirane stranke o nacionalnih ukrepih, ki jih namerava ohraniti Švedska.

III. **OCENA**

1. **Obravnava dopustnosti**

(18) Člen 95(4) Pogodbe določa, da če po tem, ko Svet ali Komisija sprejme usklajevalni ukrep, država članica meni, da mora ohraniti nacionalne določbe zaradi pomembnih potreb iz člena 30 ali določbe, ki zadevajo varstvo okolja ali delovnega okolja, o teh določbah pa tudi o razlogih za njihovo ohranitev uradno obvesti Komisijo.

(19) Namen uradnega obvestila, ki so ga poslali švedski organi oblasti dne 29. junija 2005, je pridobiti dovoljenje za podaljšanje sedanjega odstopanja, predvidenega v Odločbi 2002/399/ES, po 31. decembru 2005. Ta odločba dovoljuje Švedski, da ohrani uporabo nacionalnih določb, ki so neskladne s tistimi, ki zadevajo sestavo gnojil z oznako ES v Uredbi (ES) št. 2003/2003.

(20) Kakor je že navedeno, člen 5 Uredbe (ES) št. 2003/2003 državam članicam prepričuje omejevanje trženja gnojil z oznako ES na podlagi njihove sestave, vendar pa pravila, ki urejajo sestavo, ne določajo mejne vrednosti kadmija. To pomeni, da se na podlagi člena 5 Uredbe (ES) št. 2003/2003 gnojila z oznako ES, ki izpolnjujejo zahteve navedene uredbe, lahko dajejo v promet ne glede na vsebnost kadmija.

(21) Glede na zgoraj navedeno je jasno, da so nacionalne določbe, ki jih je prijavila Švedska, kolikor prepovedujejo dajanje v promet fosfornih mineralnih gnojil z oznako ES, pri katerih vsebnost kadmija presega 100 gramov na tono fosforja, bolj omejujoče od tistih iz Uredbe (ES) št. 2003/2003.

(22) Nacionalne določbe, ki so jih prijavili švedski organi oblasti, so bile sprejete leta 1985, pred pristopom Švedske k Evropski uniji. Kakor je navedeno zgoraj, Akt o pristopu določa prehodne določbe, ki Švedski dovoljujejo, da še naprej uporablja svoje nacionalne določbe v zvezi z vsebnostjo kadmija v gnojilih za izdelke iz Direktive 76/116/EGS za obdobje štirih let. Direktiva 98/97/ES je Švedski dovolila, da še naprej uporablja zgoraj navedene nacionalne določbe do 31. decembra 2001. Odločba 2002/399/ES je odstopanje podaljšala do decembra 2005.

(23) Kakor zahteva člen 95(4), tolmačen v smislu členov 2 in 168 Akta o pristopu, je Švedska uradno obvestila Komisijo o dejanskem besedilu nacionalnih določb, sprejetih pred pristopom k Evropski uniji, ki jih namerava ohraniti, zahtevek pa je spremljala obrazložitev razlogov, ki po njenem mnenju upravičujejo ohranitev navedenih določb.

(24) Razlogi, ki jih navajajo švedski organi oblasti, so tisti, ki so že bili navedeni v preteklosti in zaradi katerih je Komisija z Odločbo 2002/399/ES odobrila odstopanje do 31. decembra 2005. To obdobje je bilo odobreno ob predpostavki, da bo usklajena zakonodaja pripravljena do konca leta 2005. Čeprav priprave potekajo, zakonodaja na ravni Skupnosti ne bo sprejeta pred koncem leta.

(25) Uradno obvestilo, ki ga je poslala Švedska dne 29. junija 2005 za pridobitev dovoljenja za ohranitev nacionalnih določb, ki odstopajo od določb Uredbe (ES) št. 2003/2003, se torej šteje za sprejemljivo na podlagi člena 95(4), tolmačenega v smislu členov 2 in 168 Akta o pristopu.

2. **Vsebinska presoja**

(26) Komisija mora v skladu s členom 95 Pogodbe zagotoviti izpolnitev vseh pogojev, ki omogočajo državi članici, da uporabi možnosti odstopanja, predvidene v tem členu.

(27) Komisija mora zlasti presoditi, ali so določbe, o katerih jo uradno obvesti država članica, utemeljene na podlagi pomembnih potreb iz člena 30 Pogodbe ali pa se nanašajo na varstvo okolja ali delovnega okolja.

([7]) UL C 197, 12.8.2005, str. 6.

(28) Poleg tega mora Komisija, če meni, da so nacionalne določbe utemeljene, na podlagi člena 95(6) Pogodbe preveriti, ali so te nacionalne določbe sredstvo samovoljne diskriminacije ali prikrito omejevanje trgovine med državami članicami in ali ovirajo delovanje notranjega trga.

(29) Švedska je svoj zahtevek utemeljila na podlagi potrebe po varstvu zdravja ljudi in okolja. Šteje se, da kadmij v gnojilih pomeni grožnjo okolju in zdravju ljudi. V podporo svojemu zahtevku se Švedska sklicuje na ugotovitve švedske študije, objavljene oktobra 2000 ([8]), ki vsebuje oceno tveganj, ki jih pomenijo gnojila, ki vsebujejo kadmij.

2.1 *Utemeljitev na podlagi pomembnih potreb*

(30) Kar zadeva splošne informacije o kadmiju, je mogoče na podlagi dostopnih znanstvenih podatkov ugotoviti, da lahko kadmij in kadmijev oksid na splošno resno ogrožata zdravje. Zlasti kadmijev oksid je bil uvrščen v kategorijo 2 rakotvornih, mutagenih ali za razmnoževanje strupenih snovi. Splošno priznano je tudi, da je kadmij v gnojilih daleč najpomembnejši vir vnosa kadmija v tla in prehransko verigo.

(31) Kar zadeva kadmij v gnojilih, se najpomembnejše informacije o oceni tveganja, ki jo je opravila Švedska, lahko povzamejo, kot sledi:

— kar zadeva površinske vode, švedsko poročilo o oceni tveganja pravi, da „izbrana vrednost PKBU ([9]) kaže, da bi v večini rek na južnem Švedskem kadmij prizadel nekatere žive organizme že, če bi bile stopnje opredelitve tveganja ([10]) večje od ena ([11]). Če bi bila dovoljena višja vsebnost kadmija v gnojilih, je pričakovati, da bi se še povečala izpostavljenost vodnega okolja in skrb za učinke nanj“;

— kar zadeva tla, švedsko poročilo o oceni tveganja pravi, da „po 100 letih uporabe švedskega gnojila na običajnih švedskih zemljiščih (PKBU 0,25 mg/kg) niso predvideni ekološki učinki pri gojenju krompirja ali pšenice. Tveganje je predvideno pri gojenju korenja, vendar je ta skrb že prisotna tudi brez tega. Z uporabo gnojila ES je tveganje predvideno v vseh primerih. Na kislih, peščenih tleh, ki so revna z glino in organskimi snovmi (PKBU 0,06 mg/kg), se predvideva tveganje, tudi če gnojila ne vsebujejo nič kadmija.“

(32) Jasno je, da se ti sklepi nanašajo na specifične razmere švedskih tal ter na podnebne razmere, ki prevladujejo na Švedskem.

(33) Ocena tveganja, ki jo je pripravila Švedska, v zaključku kaže, da bi, če bi bila dovoljena gnojila z višjo vsebnostjo kadmija, kakor je dovoljena zdaj, to povzročilo:

— znatno povečanje koncentracij kadmija v tleh, to pa bi povzročilo strupene učinke na talnih organizmih. Nesprejemljive koncentracije bi se lahko pojavile tudi v vodotokih v kmetijskih regijah,

— znatno povečanje vnosa kadmija s hrano. Meja varnosti med sedanjo izpostavljenostjo in stopnjo začasnega sprejemljivega tedenskega vnosa, ki ga je določila Svetovna zdravstvena organizacija, je zelo majhna. Za nekatere skupine visokega tveganja, kakor so ženske, ki imajo malo železa, meje varnosti sploh ni. Visok vnos kadmija s hrano bi lahko torej povzročil, da bi imelo večje število ljudi težave z zmanjšanim delovanjem ledvic in povišano stopnjo osteoporoze.

(34) Ocena tveganja, ki so jo predložili švedski organi oblasti, je bila opravljena v skladu s postopki in metodologijo, določenimi na ravni Skupnosti, ki naj bi zagotavljali visoko stopnjo zanesljivosti pridobljenih informacij.

(35) Komisija je že preučila informacije v oceni tveganja v okviru Direktive 2002/399/ES, ki je Švedski dovolila, da ohrani nacionalne določbe do 31. decembra 2005.

(36) Švedska v letu 2005 ni predložila drugih znanstvenih in tehničnih podatkov. Proces kopičenja poteka počasi in se v triletnem obdobju znatno ne spremeni. Zato se lahko šteje, da so razmere podobne tistim iz leta 2002.

([8]) Švedski nacionalni inšpektorat za kemikalije, Ocena tveganja kadmija v gnojilih za zdravje in okolje na Švedskem, 4. oktobra 2000.

([9]) PKBU: predvidena koncentracija brez učinka.

([10]) Ta razmerja so PKO/PKBU, pri čemer je PKO predvidena koncentracija v okolju.

([11]) Razmerje PKO/PKBU, ki je večje od 1, kaže na pojav škodljivih učinkov.

(37) Veljavnost podatkov, ki jih je poslala Švedska, je potrjena z naslednjo znanstveno osnovo, na kateri temelji priprava predloga Komisije o kadmiju v gnojilih:

— mnenje, ki ga je 24. septembra 2002 izdal SCTEE ([12]) (zdaj preimenovan v SCHER ([13]), o kopičenju kadmija na kmetijskih zemljiščih, ki je posledica uporabe gnojil. To mnenje je temeljilo na poročilih o oceni tveganja devetih držav članic, ki obravnavajo samo kopičenje, in ne morebitnih tveganj za zdravje in okolje; SCTEE je ugotovil, da ni treba omejevati vsebnosti kadmija v gnojilih za preprečevanje kopičenja kadmija v zemlji,

— končni osnutek splošne ocene tveganja za kadmij in kadmijev oksid, ki je bil pripravljen septembra 2004 v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 793/93 ([14]) in obravnava vse vire kadmija. Osnutek podpira mnenje SCTEE o kopičenju v zemlji. Čeprav pravi, da prispevek kadmija v gnojilih sam po sebi ne more zadostovati za to, da bi povzročil huda in takojšnja tveganja za zdravje ljudi ali za okolje, je potrebna previdnost, saj tveganja za zdravje ljudi ni mogoče izključiti v vseh lokalnih in regionalnih okoliščinah zaradi velike raznovrstnosti koncentracij kadmija v hrani, prehranjevalnih navad in stanja prehranjenosti.

Predlog Komisije o kadmiju v gnojilih je bil pred sprejetjem končne različice splošne ocene tveganja o kadmiju in kadmijevem oksidu ter nadaljevanjem dela na področju ukrepov za zmanjšanje tveganja nekajkrat odložen.

(38) Zato Komisija, potem ko je ponovno preučila znanstvene dokaze v luči švedskega zahtevka, meni, da so švedski organi oblasti dokazali, da gnojila, ki vsebujejo kadmij, pomenijo tveganja za okolje in zdravje ljudi ter da so nacionalne določbe, o katerih so jo uradno obvestili švedski organi oblasti in katerih cilj je čim bolj omejiti izpostavljenost švedskega okolja gnojilom, ki vsebujejo kadmij, utemeljene.

2.2 *Odsotnost samovoljne diskriminacije*

(39) Na podlagi člena 95(6) mora Komisija preveriti, ali predlagani ukrepi niso sredstvo samovoljne diskriminacije. V skladu z odločitvijo Sodišča odsotnost diskriminacije pomeni, da se nacionalne omejitve trgovine ne smejo uporabljati tako, da bi lahko ustvarjale diskriminacijo za blago z izvorom iz drugih držav članic.

(40) Predvidene nacionalne določbe so splošne in se uporabljajo na enak način za nacionalna in uvožena gnojila na podlagi fosforja z oznako ES. Zaradi tega ni dokazov, da bi se lahko uporabljala kot sredstvo samovoljne diskriminacije med gospodarskimi subjekti v Skupnosti.

2.3 *Odsotnost prikritega omejevanja trgovine*

(41) Bolj omejujoči nacionalni ukrepi, ki urejajo sestavo gnojil z oznako ES, ki odstopajo od določb Direktive Skupnosti, ponavadi pomenijo oviro trgovini. Proizvodi, ki se lahko zakonito dajejo v promet povsod drugje v Skupnosti, se ne smejo dajati v promet v zadevni državi članici. Namen koncepta iz člena 95(6) je preprečiti, da bi se nacionalne določbe, ki temeljijo na kriterijih iz odstavkov 4 in 5, uporabljale iz neprimernih razlogov in v resnici pomenile ekonomske ukrepe, sprejete z namenom preprečiti uvoz proizvodov iz drugih držav članic in tako posredno varovati nacionalno proizvodnjo.

(42) Kot je bilo že ugotovljeno, je gnojenje zemlje z gnojili, ki vsebujejo kadmij, skrb zbujajoče z vidika varstva okolja in zdravja ljudi. Zato je videti, da je cilj ohranjanja nacionalnih določb varstvo okolja in zdravja ljudi, ne pa ustvarjanje prikritega omejevanja trgovine.

2.4 *Odsotnost ovir za delovanje notranjega trga*

(43) Ne more se razlagati, da ta pogoj prepoveduje odobritev katerega koli nacionalnega ukrepa, ki bi lahko vplival na oblikovanje notranjega trga. Dejansko je lahko vsak nacionalni ukrep, ki odstopa od usklajenega ukrepa, katerega cilj je oblikovanje in delovanje notranjega trga, v svojem bistvu ukrep, ki bi lahko vplival na notranji trg. Zato Komisija meni, da je treba za ohranitev koristnega značaja postopka za odstopanja iz člena 95 Pogodbe ES v okviru člena 95(6) pojem ovire za delovanje notranjega trga razumeti kot nesorazmeren učinek v zvezi z zastavljenim ciljem.

([12]) Znanstveni odbor za strupenost, strupenost za ekosisteme in okolje.
([13]) Znanstveni odbor za tveganja za zdravje in okoljska tveganja.
([14]) UL L 84, 5.4.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).

(44) Glede na tveganja za okolje in zdravje ljudi, ki so posledica uporabe gnojil, ki vsebujejo kadmij, na švedskih tleh, in ob upoštevanju, da:

— kakor je navedeno zgoraj, sta Akt o pristopu in Direktiva 98/97/ES Švedski dovoljevala, da še naprej uporablja svoje nacionalne določbe o vsebnosti kadmija v gnojilih do konca pregleda Direktive 76/116/EGS v zvezi z vsebnostjo kadmija v gnojilih, in

— je Odločba 2002/399/ES Švedski dovolila, da ohrani nacionalne določbe do 31. decembra 2005 na podlagi ocene tveganja, ki so jo predložili švedski organi oblasti, in

— tekoče delo v okviru Komisije pri približevanju mejnih vrednosti Skupnosti za vsebnost kadmija v gnojilih ne kaže, da bi manj omejevalni ukrepi dovolj zavarovali zdravje in okolje na Švedskem. Ocena tveganja kaže, da posebne talne in podnebne razmere na Švedskem zahtevajo nacionalne določbe za varstvo okolja, ker so nekatera območja bolj občutljiva za vnos kadmija, zlasti zaradi kislega pH švedske zemlje. Zaradi kislosti se topnost kadmija poveča, zato bi ga lahko pridelek lažje vsrkal,

Komisija meni, da na tej stopnji pregleda ni dokazov za to, da nacionalne določbe pomenijo nesorazmerno oviro za delovanje notranjega trga glede na zastavljene cilje.

2.5 *Časovna omejitev*

(45) Obdobje, za katero se odobri odstopanje, mora omogočati dovolj časa, da Komisija predlaga, Svet in Evropski parlament pa sprejmeta zakonodajo v zvezi s kadmijem v gnojilih na ravni Skupnosti. Da bi se izognili posledicam morebitnih zamud med medinstitucionalnimi razpravami, naj torej določbe sedanje odločbe ostanejo veljavne, dokler se usklajeni ukrep ne začne uporabljati na ravni EU.

IV. **SKLEP**

(46) Glede na zgoraj navedeno je mogoče skleniti, da je zahtevek Kraljevine Švedske za ohranitev nacionalnih določb, ki so bolj omejujoče kakor določbe Direktive 76/116/EGS v zvezi z vsebnostjo kadmija v gnojilih, kakor je bil predložen 29. junija 2005, sprejemljiv.

(47) Poleg tega Komisija ugotavlja, da nacionalne določbe:

— izpolnjujejo potrebe za varstvo zdravja ljudi in okolja,

— so sorazmerne z zastavljenimi cilji,

— niso sredstvo samovoljne diskriminacije, in

— ne pomenijo prikritega omejevanja trgovine med državami članicami.

Zato Komisija meni, da se lahko odobrijo –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Z odstopanjem od Uredbe (ES) št. 2003/2003 se odobrijo švedske določbe, ki na Švedskem prepovedujejo dajanje v promet fosfornih mineralnih gnojil, ki vsebujejo več kakor 100 gramov kadmija na tono fosforja.

Odstopanje se uporablja, dokler se na ravni Skupnosti ne bodo uporabljali usklajeni ukrepi o kadmiju v gnojilih.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Kraljevino Švedsko.

V Bruslju, 3. januarja 2006

Za Komisijo

Günter VERHEUGEN

Podpredsednik